



## DISPOZITIA

DIRECTORULUI GENERAL AL S.N.T.F.M. "C.F.R. MARFĂ" - S.A.

Nr. ....19..... din data de ..30.... iunie 2021

privind modificarea Tarifului CFR Marfă

Având în vedere prevederile art. 53 lit. a) și art. 59 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 12 / 1998 privind transporturile pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, republicată cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul prevederilor art. 19 al. 2 din Actul constitutiv (Statutul) al Societății Naționale de Transport Feroviar de Marfă „CFR Marfă” SA, aprobat prin HAGEA nr.14 din 23.06.2017, anexă la H.G. nr. 582/1998 privind înființarea Societății Naționale de Transport Feroviar de Marfă “C.F.R. Marfă” – S.A. prin reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, modificată prin H.G. nr. 1199/2002, precum și a prevederilor Regulamentului de Organizare și Funcționare al S.N.T.F.M. “C.F.R. Marfă” - S.A.,

Având în vedere prevederile Politicii comerciale a S.N.T.F.M. “CFR Marfă” – S.A. pentru anul 2021 aprobată prin Hotărârea Adunării Generale Extraordinare a Acționarilor CFR Marfă nr. 35 din 22 decembrie 2021,

În temeiul Regulamentului de organizare și funcționare al Societății Naționale de Transport Feroviar de Marfă "CFR Marfă" SA,

Directorul General al Societății Naționale de Transport Feroviar de Marfă „C.F.R. Marfă” - S.A., emite următoarea

## DISPOZITIE

**Art. 1.** În Tariful CFR Marfă, în Partea I – „Dispoziții tarifare”, Capitolul I – „Dispoziții generale”, la art. 8, textul de la pct. 8.3 se radiază și se înlocuiește cu textul:

“8.3. În trafic internațional, CFR Marfă aplică următoarele condiții:

- a) CFR Marfă nu primește la transport, de la clienți, respectiv alți transportatori contractuali sau succesivi, expediții de mărfuri pentru care nu există acorduri de predare-primire încheiate cu aceștia;
- b) CFR Marfă nu primește la transport, de la clienți, respectiv alți transportatori contractuali sau succesivi, expediții de mărfuri pentru care trebuie întocmite, respectiv sunt însoțite de buletine de francare (expediții pentru care nu există contracte / acorduri / convenții prin care se reglementează preluarea în plată a tarifelor de transport și accesoriile de pe parcursele străine, respectiv modul de încasare a acestora).
- c) transporturilor în tranzit pentru care nu există contracte de plată centralizată a tarifelor aferente parcursului CFR și se refuză intrarea în țară ;

d) suplimentar, în traficul cu țările unde transportul mărfurilor în traficul internațional se efectuează numai în baza Convenției privind traficul internațional feroviar de mărfuri (SMGS):

- CFR Marfă nu primește la transport expediții pentru care este necesară retranscrierea, de către CFR Marfă, a scrisorilor de trăsură CIM pe scrisori de trăsură SMGS sau invers. Astfel:
  - transporturile derulate în trafic export și tranzit CIM – SMGS se efectuează numai cu scrisoare de trăsură CIM/SMGS;
  - transporturile derulate în trafic de import și tranzit SMGS – CIM se pot efectua atât cu scrisori de trăsură CIM/SMGS, cât și cu scrisori de trăsură CIM, dacă retranscrierea scrisorii de trăsură SMGS se efectuează de întreprinderea feroviară din statul care aplică numai Convenția SMGS și de la care se primesc transporturile respective.
- în trafic de export CIM-SMGS, dacă nu este stabilit altfel, tarifele de transport și accesoriile pe parcurs CFR sunt plătite de expeditor;
- în trafic de import SMGS-CIM, dacă nu este stabilit altfel, tarifele de transport și accesoriile pe parcurs CFR vor fi achitate de destinatar.
- pentru expedițiile cu plecarea din țările europene (cu excepția Serbiei și a Muntenegrului) cu destinația definitivă în CSI, în țările de dincolo de CSI (China, Coreea, Vietnam, Mongolia), Lituania, Letonia și Estonia, tarifele de transport și accesoriile până la punctul de frontieră de ieșire român, înscrise în scrisoarea de trăsură, trebuie să fie plătite conform contractelor / acordurilor / convențiilor prin care se reglementează preluarea în plată a acestora. De la acest punct de frontieră până la stația de destinație definitivă din CSI, sau de dincolo de CSI (China, Coreea, Vietnam, Mongolia), Lituania, Letonia și Estonia, tarifele (prețul de transport, etc.) trebuie să fie plătite de destinatarul definitiv.
- pentru plata tarifelor (prețul de transport etc.) aferente expedițiilor în tranzit prin Ucraina, Belarus sau Rusia, expeditorul este obligat să indice în căsuța 13 (Condiții comerciale) a scrisorii de trăsură CIM/SMGS, sub codul 5 următoarele:

«Plata tarifelor de tranzit prin ..... trebuie să fie făcută prin intermediul ..... (numele comisionarului ce plătește tarifele de tranzit și codul său).  
Acord nr. ....» (numărul acordului încheiat între expeditor și comisionar).»

- Pentru expedițiile care pleacă din Turcia, cu destinația definitivă CSI, în țările de dincolo de CSI (China, Coreea, Vietnam, Mongolia), Lituania, Letonia și Estonia, cu tranzit prin România, tarifele de transport și accesoriile până la punctul de frontieră de ieșire român, înscris în scrisoarea de trăsură, trebuie să fie plătite de expeditor, prin intermediul unui comisionar. De la acest punct de frontieră până la stația de destinație definitivă, tarifele (prețul de transport etc) trebuie să fie plătite de destinatarul definitiv. Pentru plata tarifelor aferente parcursului de tranzit prin Bulgaria și România, precum și pentru expedițiile care tranzitează prin Republica Moldova, Ucraina, Belarus sau Rusia, expeditorul este obligat să indice în căsuța 13 („Condiții comerciale”) a scrisorii de trăsură CIM/SMGS, cu codul 5, ceea ce urmează:

«Plata tarifelor de tranzit pe ..... (numele rețelei / rețelelor de tranzit) se vor efectua de ..... (numele comisionarului care plătește tarifele de tranzit și codul său).

Acord nr. ....» (numărul acordului încheiat între expeditor și comisionar).»

- Pentru expedițiile care pleacă din Serbia și Muntenegru cu destinația definitivă CSI, în țările de dincolo de CSI (China, Coreea, Vietnam, Mongolia), Lituania, Letonia și Estonia, în tranzit prin România, tarifele de transport și accesoriile până la punctul de frontieră de ieșire român, înscris în scrisoarea de trăsură, trebuie să fie plătite de expeditor, prin intermediul unui comisionar. De la acest

*punct de frontieră până la stația de destinație definitivă din CSI, din țările de dincolo de CSI (China, Coreea, Vietnam, Mongolia), Lituania, Letonia și Estonia, tarifele (prețul de transport etc.) trebuie să fie plătite de destinatarul definitiv. Pentru parcursul de tranzit prin România, precum și pentru expedițiile care tranzitează prin Republica Moldova, Ucraina, Belarus sau Rusia, expeditorul este obligat să indice în căsuța 13 („Condiții comerciale”) a scrisorii de trăsură CIM/SMGS, cu codul 5, ceea ce urmează:*

*Plata tarifelor de tranzit pe ..... (numele rețelei / rețelelor de tranzit) se vor efectua de ..... (numele comisionarului care plătește tarifele de tranzit și codul său).*

*Acord nr.....” (numărul acordului încheiat între expeditor și comisionar).»”*

**Art. 2.** În Tariful CFR Marfă, în Partea I – „Dispoziții tarifare”, Capitolul III – „Dispozitii tarifare speciale”, la art. 23, textul de la pct. 23.3, lit. b) se radiază și se înlocuiește cu textul:

*“b) vagonul nu aparține CFR Marfă, dar ultimul transport în stare încărcată a fost efectuat cu CFR Marfă.*

*Pentru aplicarea reducerii de 40% la transportul vagoanelor încărcate puse la dispoziție de clienți, în scrierea de trăsură expeditorul trebuie să înscrive : «Vagon sosit cu CFR Marfă, în data de ....., marfa transportată .....(denumirea și codul NHM corespunzător ultimei mărfi transportate) ». Casierul punctului de lucru și agentul CFR Marfă care primește vagonul verifică această mențiune în evidențele de la punctul de lucru și de la zonă, iar dacă mențiunea este corectă, agentul CFR Marfă care primește vagonul înscrise în rubrica «Mențiuni ale căii ferate» textul «Reducere 40%».”*

**Art. 3.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – “Tarife accesori”, tabelul și textul de la codul 17 - “Tarife de transbordare a mărfurilor” se înlocuiesc cu tabelul și textul din Anexa la prezenta dispoziție.

**Art. 4.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – “Tarife accesori”, la codul 37.10 – “Tariful de manevră în raport cu distanța”, textul de la pct. 3 se radiază și se înlocuiește cu textul:

*„3. Distanța de manevră se stabilește pentru fiecare client, de personalul CFR Marfă de la zona de exploatare având arondată stația care deservește fronturile de încărcare-descărcare de la liniile publice și industriale respective. Distanța de manevră se stabilește de la axa stației până la locul de predare – primire a vagoanelor încărcate, prin proces verbal încheiat de personalul CFR Marfă de la zona de exploatare și proprietarul liniei industriale.”*

**Art. 5.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – “Tarife accesori”, la codul 37.20 – “Tariful de manevră în raport cu timpul”, textul de la pct. 2 se radiază și se înlocuiește cu textul:

*„2. Cererile pentru efectuarea manevrei în raport cu timpul se prezintă în scris responsabilului zonei de exploatare care deservește stația de marfă sau personalului desemnat de acesta, urmând ca aprobarea efectuării manevrei să se acorde în limita posibilităților. Clientul va fi informat despre posibilitățile de efectuare a manevrei.”*

**Art. 6.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – “Tarife accesori”, textele și tariful prevăzute la codul 81 – “Tarif pentru reexpedierea vagoanelor complete care provin din sau sunt destinate pentru străinătate” se radiază.

**Art. 7.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – “Tarife accesori”, la codul 82.06 – “Prețul scrisorilor de trăsură și al altor imprimate”, liniile 4 și 5 din tabel se radiază.

**Art. 8.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – “Tarife accesori”, la codul 82.07 – “Tarif pentru anularea programării vagoanelor la încărcare / renunțarea la comanda acceptată de punere la dispoziție a vagoanelor pentru încărcare”, textele de la punctele 1 și 2 se radiază și se înlocuiesc cu textele:

"1. Pentru:

– anularea programării vagoanelor la încărcare într-un interval de timp mai mic de 24 ore față de data programată și înainte de îndrumarea vagoanelor din stația unde se află către stația care îl deservește pe client;

– renunțarea la comanda acceptată de punere la dispoziție a vagoanelor pentru încărcare înainte de îndrumarea acestora din stația unde se află către stația care îl deservește pe client, la locul stabilit pentru predare-primire, se percep următoarele tarife:

- a) pentru vagon cu 2 osii ..... 108 lei / vagon;  
b) pentru vagon cu mai mult de 2 osii ..... 190 lei / vagon.

2. Dacă anularea programării vagoanelor la încărcare / renunțarea la comanda acceptată de punere la dispoziție a vagoanelor pentru încărcare se produce după îndrumarea vagoanelor din din stația unde se aflau către stația care îl deservește pe client, atunci se percep tarifele indicate la punctul 1 și tarifele indicate la codul 82.08."

Textul de la punctul 3 nu se modifică.

**Art. 9.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – "Tarife accesori", la codul 82.08 – "Tarif pentru neefectuarea operațiilor de predare – primire a vagoanelor cu clientul, din motive neimputabile CFR Marfă", textul de la pct. 1 se radiază și se înlocuiește cu textul:

"1. Atunci când nu este prevăzut altfel prin contracte/ convenții/ acorduri, dacă vagoanele nu pot fi predate clientului la locul stabilit și la momentul prezentării acestora (neprezentarea clientului, refuz neîntemeiat, etc.), din motive neimputabile CFR Marfă, se percepce următorul tarif:

- a) vagon cu 2 osii ..... 933 lei / vagon;  
b) vagon cu > 2 osii ..... 1750 lei / vagon.

la care se adaugă Tariful de manevră în raport cu distanța, prevăzut la codul 37.10."

**Art. 10.** În Tariful CFR Marfă, Partea III B – "Tarife accesori", la codul 82.10 – "Tariful pentru depozitarea Unităților de Transport Intermodal (UTI)", la pct. 3, sintagma "stațiile gestionare ale stațiilor care deservesc terminalele" se radiază și se înlocuiește cu sintagma "zonele de exploatare la care sunt arondate stațiile care deservesc terminalele."

**Art. 11.** În vederea aplicării dispozițiilor legii nr. 193 / 2000 privind clauzele abuzive în contracte încheiate între comercianți și consumatori, cu modificările și completările ulterioare, CFR Marfă și sucursalele / centrele zonale de marfă ale CFR Marfă vor lua toate măsurile în vederea publicării și punerii la dispoziția clientelei a Tarifului CFR Marfă.

**Art. 12.** Serviciile din centralul CFR Marfă și punctele de lucru ale CFR Marfă vor duce la îndeplinire prevederile prezentei dispoziții.

**Art. 13.** Prevederile prezentei dispoziții intră în vigoare la **5 iulie 2021, ora 0,00**, cu excepția celor de la art. 3 care intră în vigoare și se aplică de la data de **15 iulie 2021, ora 0:00**. Prezenta dispoziție se publică în Buletinul Comercial CFR și pe site-ul Internet al CFR Marfă, la adresa [www.cfrmarfa.com](http://www.cfrmarfa.com).

DIRECTOR GENERAL  
Mihai FRĂSINOI



Anexa  
La Dispoziția Directorului General al „CFR Marfă”

*Nr. 19 din 30.06.2021*

Nr. Grupă	Denumire grupa după mod de prezentare la transport	Mod de prezentare la transport	Tip vagon	Cod tarif	Marfă	Tarif pe frontiere EUR/tonă			
						Cristești Jijia	Galați TRB	Halmeu	Dornești
1	Marfuri vrac	Pulverulente	acoperit	17.01.	Chimicale, clorura,etc			6.29	6.29
			descoperit 16.III - 15.XI	17.02.	Caolin, argila, nisip, sare, etc			6.80	6.80
			descoperit 16 XI - 15.III	17.03.	Caolin, argila, nisip, sare, etc			11.00	11.00
		Nepulverulente	descoperit 16.III - 15.XI	17.04	Pietris, carbune, cocs, minereuri, fier vechi, fonta, tagle, etc			6.65	6.65
			descoperit 16 XI - 15.III	17.05	Pietris, carbune, cocs, minereuri, fier vechi, fonta, tagle, etc			10.73	10.73
		Granulate	acoperit	17.07	Cereale, seminte, boabe, produse chimice, etc			6.44	6.29
2	Marfuri ambalate	Pachete	acoperit	17.11	Diverse, azbest, cutii, bare, otel, tagle, furnir, etc			10.40	
			descoperit	17.12	Cherestea, tevi, tabla,etc			10.20	
		Saci, butoaie, cosuri	acoperit	17.13	Nitrat de amoniu, fasole, celuloza baloti, cauciuc, ulei mineral, ciment saci,var nestins, ingrasaminte saci, etc			10.40	
			descoperit	17.14				10.20	
		Big-bags-uri	acoperit	17.15	Sulfat de sodiu, nitrat de sodiu, florura de calciu, polietilena, ferosiliciu,etc			6.31	
			descoperit	17.16	Nisip de quart,etc			4.88	
		Paleti	acoperit	17.17	Sulfat de cupru, placi ceramica, sticla, faianata, placaj, sare alimentara ambalata, sarma,etc			5.49	
			descoperit	17.18				4.88	
		Rulouri Suluri	acoperit	17.19	Carton rulouri, banda rulouri, tabla rulouri, hartie rulouri, etc			8.36	
			descoperit	17.20	Sarma colaci, tabla rulouri, etc			7.33	
3	Marfuri bucati	Legaturi	descoperit	17.41	Metale, tevi, sarma, tagle, bare otel, etc			5.70	
		Vrac	acoperit	17.42	Anvelope,etc			5.70	
			descoperit	17.43	Metale, produse lemnioase(altele decat cele din grupa "lemn brut"), tevi, sarma, tabla foi, feromangan, utilaj, roti de vagon, laminate, bare, etc			9.25	
4	Lemn brut	Vrac	descoperit	17.51	Lemn brut, busteni, trunchi de copac, lemn de foc			6.82	7,01
5	Containere	Bucăți [lei/UTI]	Platforme de cale largă puse la dispoziție de IF	17.61	Transcontainere goale, încărcate				69
			Platforme de cale largă puse la dispoziție de clienti	17.71					63

## NOTE

1. Tariful de transbordare se aplică pentru efectuarea operațiilor de transbordare a mărfurilor în stațiile de frontieră de joncțiune a liniilor CFR de ecartament 1.435 mm cu liniile de ecartament 1.520 mm.
2. Tariful se percep conform masei înscrise în scrisoarea de trăsură CIM/SMGS / scrisoarea de trăsură CIM, pentru fiecare tonă chiar începută, rotunjită în plus.
3. Pentru mărfuri fragile, la tarifele de mai sus, se aplică un spor de 50%.
4. Dacă expediția care se transbordă se compune din două sau mai multe categorii de mărfuri, pentru care se percep tarife de transbordare diferite, iar din scrisoarea de trăsură CIM/SMGS, respectiv CIM rezultă masa fiecărei categorii de mărfuri, tariful de transbordare se calculează separat pentru fiecare categorie de mărfuri, în parte. Dacă din scrisoarea de trăsură CIM/SMGS, respectiv CIM nu rezultă masa fiecărei categorii de mărfuri, se aplică tariful de transbordare cel mai mare, dintre cele corespunzătoare mărfurilor transportate împreună.
5. Contravaloarea materialelor necesare asigurării mărfurilor pe vagoane, se plătește separat pe baza mențiunilor din scrisoarea de trăsură și a documentelor justificative anexate la documentul de transport.
6. Tariful nu include TVA.